



Frontal Impact, 30 mph, 0° to 30° - Fixed Rigid Barrier
Frontalaufprall, 30 mph, 0° bis 30° - Ortsfeste starre Barriere

Approved
GM do Brasil

Approved
Holden's Automotive

Approved
Saab

Approved
Holden's Engine Company

Approved
ISUZU

Approved
TDCE

Approved
Delta Motor

File name: 40019---.doc

Prepared:

DM

GMHA

GMB

HEC

ISUZU

SAAB

TDCE

September 1996



Documents

Page 1 of 12
Document Sharing Hub

Revisions

Date	Paragraph
	new
02.95	TDCE release
	reworked, new layout
09.96	TDCE release

Änderungen

Datum	Abschnitt
	neu
02.95	TEZE Freigabe
	überarbeitet, neues Layout
09.96	TEZE Freigabe

September 1996



Documents

Page 2 of 12
Document Sharing Hub

1 Introduction

1.1 Purpose

In this test procedure, the loads acting on the vehicle occupants, the interior safety with respect to doors and flaps in the passenger compartment, the windshield mounting, the intrusion of vehicle components into the windshield area and the fuel system integrity may be investigated in a frontal impact accident situation. Provided the restraint system installed in the vehicle allows an exact measurement of the steering column motion when dummies are fitted, the investigation of steering intrusion is also possible during this test.

1.2 Foreword

The idea of the test procedure is to protect the occupants from too high loading and to avoid the leakage of fuel in the event of an accident.

The test comprises several parts, in accordance with the standards mentioned in paragraph 1.3.2. For identical test conditions it is possible to investigate the requirements of all the listed standards, or the requirements of a combination of individual standards.

All values given in this test procedure were valid at the date of issue. For the actual values refer to the newest editions of the standards mentioned in paragraph 1.5.2.

1.3 Applicability

This test procedure applies to passenger cars, multipurpose passenger cars, trucks and buses with a GVWR ≤ 10000 lb. (≈ 4536 kg) if not stated otherwise in the standards mentioned in paragraph 1.5.2. The test procedure serves for product validation with reference to vehicle safety.

1.4 Definitions

FRB

Fixed rigid barrier.

Further definitions see standards.

1 Einleitung

1.1 Zweck

Bei diesem Prüfverfahren können die auf die Fahrzeuginsassen wirkenden Belastungen, die innere Sicherheit bezüglich Türen und Klappen im Insassenraum, die Befestigung der Windschutzscheibe, das Eindringen von Fahrzeugteilen in den Windschutzscheibenbereich und die Integrität des Kraftstoffsystems in Unfallsituationen mit Frontalaufprall überprüft werden. Falls das im Fahrzeug installierte Rückhaltesystem eine exakte Messung der Bewegungen der Lenksäule bei Verwendung von Dummies gestattet, ist auch die Überprüfung des Lenkeinschlagens im Rahmen dieses Tests möglich.

1.2 Vorwort

Hintergrund dieses Prüfverfahrens ist, bei Unfällen die Insassen vor zu hohen Belastungen zu schützen und den Austritt von Kraftstoff zu vermeiden.

Der Versuch umfaßt mehrere Teilprüfungen gemäß den unter Abschnitt 1.5.2 genannten Regelungen. Bei identischem Testaufbau können sowohl die Anforderungen aus allen aufgeführten Richtlinien als auch die Anforderungen aus einer Kombination einzelner Richtlinien geprüft werden.

Alle in diesem Prüfverfahren angegebenen Werte gelten zum Zeitpunkt der Erstellung. Die aktuellen Werte sind den neuesten Ausgaben der in Abschnitt 1.5.2 genannten Richtlinien zu entnehmen.

1.3 Anwendbarkeit

Das vorliegende Prüfverfahren gilt, falls in den unter Abschnitt 1.5.2 genannten Regelungen nicht anders festgelegt, für Pkws, Großraumlimousinen, Lkws und Busse mit einem zulässigen Gesamtgewicht ≤ 10000 lb. (≈ 4536 kg). Das Prüfverfahren dient der Produktvalidierung in Bezug auf Fahrzeugsicherheit.

1.4 Definitionen

OSB

Ortsfeste starre Barriere.

Weitere Definitionen siehe Richtlinien.

1.5 References

1.5.1 Order of Precedence

This test is essentially based upon the regulations mentioned in 1.5.2, in this test procedure referred to in short as "standards".

In the event of a conflict between the text of the test procedure and the documents cited herein, the text of the test procedure takes precedence. Nothing in the test procedure, however, supersedes applicable laws and regulations unless a specific exemption has been obtained.

Remark: In the event of a conflict between the English and the domestic language, the English language shall take precedence.

1.5.2 Government Documents

1.5.2.1 Legal Documents

1.5.2.1.1 Regional

N.a.

1.5.2.1.2 National

MVSS 201 (USA)

Interior Occupant Protection

MVSS 204 (USA)

Steering Column Intrusion

MVSS 208 (USA)

Occupant Crash Protection

MVSS 212 (USA)

Windshield Mounting

MVSS 219 (USA)

Windshield Intrusion

MVSS 301 (USA)

Fuel System Integrity

GS 36 (Gulf States)

Fuel System Integrity

1.5.2.2 Standards

N.a.

1.5.3 General Motors Documents

1.5.3.1 GMIO

GMI L-8A-6

Static Rollover Test

1.5 Referenzen

1.5.1 Rangfolge der Dokumente

Grundlage dieser Prüfung bilden im wesentlichen die unter 1.5.2 aufgeführten Regelungen, in diesem Prüfverfahren vereinfachend "Richtlinien" genannt.

Im Falle eines Widerspruchs vom Text dieses Prüfverfahrens und den Dokumenten, die in dem Prüfverfahren enthalten sind, hat der Text des Prüfverfahrens Vorrang. Falls keine Ausnahmen vereinbart wurden, darf das Prüfverfahren keine anzuwendenden Gesetze und Regelungen außer Kraft setzen.

Hinweis: Im Falle von Unstimmigkeiten zwischen dem englischen und dem landessprachlichen Text, ist der englische Text ausschlaggebend.

1.5.2 Staatliche Dokumente

1.5.2.1 Gesetzliche Dokumente

1.5.2.1.1 Regionale

N.a.

1.5.2.1.2 Nationale

MVSS 201 (USA)

Interior Occupant Protection

MVSS 204 (USA)

Steering Column Intrusion

MVSS 208 (USA)

Occupant Crash Protection

MVSS 212 (USA)

Windshield Mounting

MVSS 219 (USA)

Windshield Intrusion

MVSS 301 (USA)

Fuel System Integrity

GS 36 (Golfstaaten)

Fuel System Integrity

1.5.2.2 Normen

N.a.

1.5.3 General Motors Dokumente

1.5.3.1 GMIO

GMI L-8A-6

Statischer Rollover Test